內政部登記證內版台報字一〇五號 郵區一〇五號 郵政信箱三〇六九號
中華郵政台字第二二六七號執照登記為第二類新聞紙類 電報掛號六二二六〇號

經濟日報

ECONOMIC DAILY NEWS
發行人 王惕吾
第貳零壹貳號
今日二大張半 每月四十五元
社址：台北市忠孝東路4段555號
城中營業處：台北市康定路26號
印刷工廠：聯合報印刷廠承印
電話：[illegible]

加速農村建設
廿億專款初步配定

【本報中興新村九日電】台灣省府今天宣佈，加速農村建設九項重要措施二十億專款分配，經過政府有關部門數度研商後，已經初步作成決定，將配合省府訂定的二十三項細部執行計劃，有效的運用此項經費。

二十億元專款初步決定的分配是：農村公共基本建設投資九億一千五百萬元、農業生產專業區總經費六億一千四百萬元、試驗研究與加強推廣工作一億五千三百萬元、綜合技術栽培一億八千四百萬元、改革農產運銷制度六千萬元、外島農業建設經費二千萬元、準備金五千四百餘萬元。

省府表示，根據農村建設九項重要措施所訂定的二十三項細部執行計劃，將分為三類予以推動：

①立刻可推動的計劃，如取消田賦附征教育捐，簡化農貸等，應立即公佈辦法推動。

②單獨可以成立的計劃，不牽涉其他計劃者，如鄉村簡易自來水及鄉鎮環境衛生計劃等，先行擬訂計劃予以推動。

③必須實地勘查設計並須與其他計劃相互密切配合者，可先就各個別計劃設計並與其他計劃取得緊密聯繫配合設計，最遲在明（六十二）年元月應開始推動。

省府並將在明（十）日召開的全省鄉鎮市區長座談會中，要求他們發揮團隊精神，共同配合推動農村經濟的劃時代任務。

【中央社中興新村九日電】加速農村建設是今後兩年中，全省各級人員努力的方向。台省農林廳長張訓舜明天將在全省鄉鎮縣轄市區長座談會中詳細說明省府所訂的廿三項計劃，和各級基層單位工作的重點。

張廳長表示：本省解決耕地面積過小的問題，必須實施共同經營，設置農業生產專業區，這在本省是一項新的途徑，因此需要各鄉鎮密切配合。

他指出：本省目前的情況，將可設置四種專業區，即雜糧作物專業區、特用外銷作物專業區、農牧綜合經營專業區、養殖漁類專業區。在此次中央補助的廿億元專款中，將有六億元用於此項工作。

張廳長說：在明天的座談會中，他將詳細說明專業區的問題，希望鄉鎮長們能儘量提供意見，從明年一月起，羣策羣力，辦好這項工作。

一至十一月四日貿易結滙
接近五十億美元

【本報訊】經合會重要經濟指標指出：今年一至十一月四日的對外貿易結匯金額，已接近美金五十億大關，較去年同期的卅三億三千餘萬元，幾乎增加了百分之五十。

經合會彙編的重要經濟指標週報指出：今年一至十一月四日的統計，出口結匯金額為美金廿五億四千九百六十餘萬元，較去年同期的美金十七億五千七百卅餘萬元，增加百分之四十五·〇九；進口結匯金額為廿三億五千八百四十餘萬元，較去年同期的十五億八千一百萬元，增加百分之四十九·一八。

進出口相抵，出超美金一億九千一百廿餘萬元。

存放款方面，該指標指出：截至十一月四日全國總存款為一千三百卅四億餘元，較上週增加百分之〇·五一；全國總放款為一千〇卅一億餘元，反較上週減少百分之〇·〇六，顯示存款增加率較放款為大。

物價方面，該指標指出：十月廿九日至十一月四日一週中，較前一週下跌百分之〇·三七，較之上年同週約上漲百分之〇·七，但今年一至十一月四日與去年同期比較，則仍高出百分之五·五四。

僑外投資仍繼續增加
今年已達七千二百萬美元

【本報訊】華僑及外國人投資審議會，昨天下午在經濟部的部務會報中指出：目前華僑及外國人來華投資仍是不斷增加，今年一至十月份核准僑外投資案一一九家（僑資八三家，外資三六家），連同原有僑外資事業之增資一七〇家，總共投資金額七三、一二〇千美元，其中包括僑資二〇、五一三千美元，外資五二、六〇七千美元。

據投資審議會分析：今年一至十月份僑外投資範圍，以金融保險業資金二五、四二九千美元為最多，佔僑外資總額百分之三四點七八，其次為電子及電器製品製造業，資金一六、八一七千美元，佔僑外投資總額百分之二三，再次為服務業，資金為七、五〇〇千美元，佔僑外資總額百分之十點二六。在一至十月份核准的一一九家投資案中，華僑投資人計香港五三家，其他地區三〇家，外國人中日本一九家，美國十家，其他地區七家。

至於技術合作部份，一至十月份核准技術合作案件五二件，技術人地區，為日本二九件，美國一五件，歐洲地區七件，其他地區一件。合作業別為電子及電器製品製造業一六件，化學品業一二件，機械儀器業七件，基本金屬及金屬製品業五件，塑膠及橡膠製品業三件，紙及紙製品業、紡織業及食品飲料業各二件，建築業等三種業別各一件。

台省工礦檢查會
建議修訂勞工法

【中央社台中九日電】台灣省工礦檢查委員會，已建議上級修訂勞工法，以利工作推展。

工檢會有關人士表示，現行「勞工法」規定，凡是雇用工人三十人以上的工廠，才接受工檢會的衛生安全檢查，但是本省現有大小工廠約三萬家，其中，僱用三十人以上的工廠僅三千多家，其餘兩萬多家有的雖然僱用三十人以上的工人，但向政府報備時都填報少於三十人，以逃避政府派員檢查，如果小型工廠以兩萬家計算每家平均僱用十名的話，全省至少有二十萬以上的勞工，是在未經政府做安全檢查的工廠工作，同時，這些工人的廠方也大都沒有替他們辦理勞工保險，一旦災害或傷殘事件發生，勞工的生活缺乏保障，實在是法令上的漏洞，為了勞工的安全和福利，政府應從速修訂「勞工法」。

要聞集粹

△總統十一月九日令：特派陸錫光為六十一年特種考試中央信託局辦事員考試典試委員長。此令。

△國民大會全體代表，昨天電賀美國總統尼克森當選連任。

△中華成人棒球隊廿六人，由中華全國棒球委員會主任委員謝國城率領，昨天下午搭乘華航班機飛往尼加拉瓜，參加十五日起舉行的第廿屆世界棒球錦標賽。

△尼克森總統八日保證當他開始其第二屆任期時，將更動內閣及白宮的部份人員，以實際行動慶祝他的壓倒性大選勝利。尼克森總統已飛往佛州開始一次長時間的週末休假，專心策定他未來四年的全般計劃。

△尼克森總統在這次美國總統大選中所獲得的壓倒性勝利，由於參加投票的選民數是一九四八年以來百分率最低者（百分五十六）的事實而略感美中不足。這是自一九四八年，杜魯門競選連任，僅百之五十二的選民參加投票以來最低者。

△在八日宣布的美國選舉結果中，民主黨人士贏得十一州州長職位，共和黨僅贏得七州。目前的陣容是：民主黨州長三十一人，共和黨州長十九人。

△越南總統阮文紹在致尼克森的賀電中說：『對於你的選舉大勝，我極高興地向你致由衷的賀忱。在此歷史性的選舉中，美國人民對你在壓倒性的支持，使美國的友人與盟邦最感滿意，因為這是對你所主張的崇高理想的一種至為動人的支持。』

△印度總理甘地夫人，已電賀尼克森當選連任美國總統。

△軍事發言人昨天說，美國B五十二型轟炸機羣，曾以每分鐘一噸炸彈的投彈速度，對南越最北部的廣治省進行密集轟炸。

△軍方人士昨天說，美國空軍在預期將再繼續五天到七天的空運中，完成把從伊朗「借用」的F5自由式戰鬥機趕緊移交給越南共和國的工作。

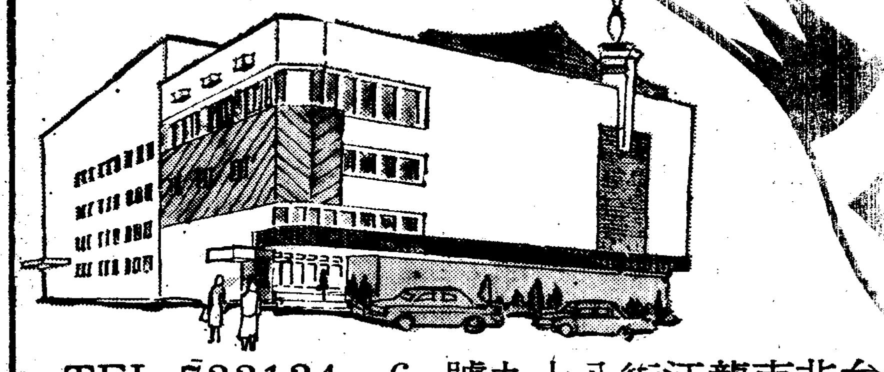
△美、英、法、蘇四強，昨天宣佈一致支持東德及西德要求加入聯合國的申請，並同時表示將繼續保持四國在東西德的權益與責任。

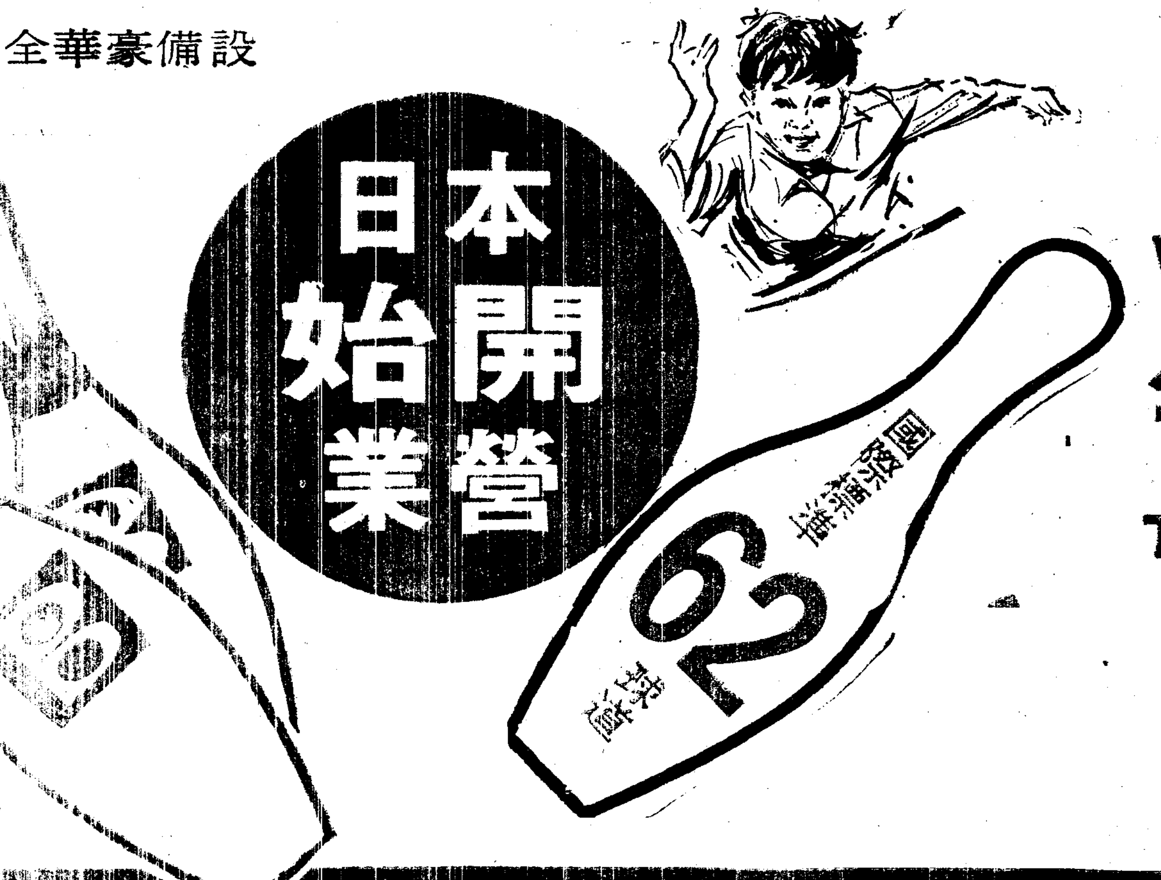
△肯亞科學家里克昨天說，他已在肯亞魯道夫湖以東的沙漠發現一具雖已碎裂，但幾乎已可確定為最老、最完整，已有兩百五十萬年的人類頭骨。他說，這些估計較以前所發現的，並被認為是最早的人類之證據的頭骨尤早一百五十萬年的一頭骨碎片，將有可推翻現有的有關人類進化的一切理論。

慶祝台北市第六屆運動大會保齡球錦標賽
在 大衆保齡球館 盛大舉行！
▲主辦單位：台北市體育會保齡球委員會
▲協辦單位：大衆保齡球館
▲後援單位：仁愛保齡球館 圓山保齡球館 榮星保齡球館 華南保齡球館 新北投保齡球館
▲比賽項目及日期：
■個人賽：11月12日上午十時卅分/下午四時卅分。
■五人賽：11月13日下午六時卅分。
■雙人賽：11月14日下午一時/下午三時卅分。
■盟主賽：11月15日下午六時。
▲比賽地點：大衆保齡球館。
▲最完善的設備：
■48道AMF全新球道，平滑如鏡。
■48道82/82 AMF全新自動機器，絕無故障。
■全套原裝進口座椅、球櫃，舒適無比，歡迎利用，不另收費。
■球擊出後，回球速僅需七秒，符合ABC（AMERICAN BOWLING CONGRESS）最新球道之要求標準。
△最豪華場地：
■全國唯一建於高樓而無一根支柱，視野廣闊。
■球館設計根據國際標準，高當適中，聽感逼真。（ACOUSTIC EFFECT）
△最親切的服務：
■地點適中，交通方便，專用停車場，專人看管，不收費用。
■全國首創，全日營業（自上午七時至廿四時卅分）
■專用OTIS電梯供球客使用，平穩快速。
大衆保齡球館
台北市林森北路247號 電話：522211（10線）

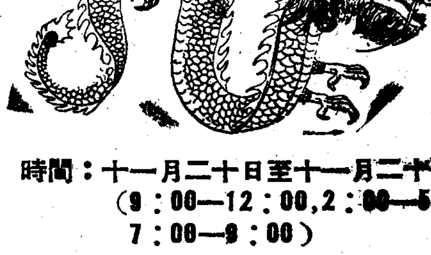
大同 Tatung
最安全最經濟
桿上變壓器
正
現貨供應
●鐵損少
●效率高
●重量輕
3～150KVA機種齊全

地勢高亢·絕不淹水·已經開工·開始發售
六合永和社區
高級店舖公寓
六合建設股份有限公司
工地辦事處：永和鎮[illegible]路二段162巷1號
電話：926098·923485





設備豪華全部採用美國賓士偉克牌 Brunswick
最新型"太空火星型" Astroline
全自動機械裝置
營業時間上午10時～下午12時
（星期、例假日上午9時～下午12時）
◘附設餐廳
台北市龍江街八十九號 TEL:722124～6
台北保齡球館
TAIPEI BOWLING CENTER
美國賓士偉克公司
敬 賀



美國塑膠及金屬零件生產機械目錄展覽
(U. S. Plastic and Metal Parts Production Machinery Catalog Show)
時間：十一月二十日至十一月二十四日
（9：00—12：00,2：00—5：00,
7：00—9：00）
地點：台北市南海路五十四號
美國新聞處林肯中心
歡 迎
參觀指教
備有美國二百家廠商供應之塑膠及金屬零件生產機械目錄；二位美國專家將在場答覆技術方面問題，並專題講演「塑膠及環境」及「人力訓練」。

台灣塑膠工業股份有限公司公告

中華民國六十一年十一月九日 (61)台塑總經字第一〇二〇號

茲將本公司六十一年十月份與去年同期營業額公告如左：

營業額比較表

單位：新台幣仟元

月份	六十一年度營業額	六十年度營業額	增減額	增減率
十月	二四三、一二九	一三六、三七一	(十)一〇六、七五八	(十)七八·三%
一—十月	一、七三七、七七三	一、三四五、八八八	(十)三九一、八八五	(十)二九·一%

南亞塑膠工業股份有限公司公告

(61)南亞總字第3297—2號 中華民國61年11月9日

茲將本公司六十一年十月份與去年同期營業額公告如左：

營業額比較表

單位：新台幣千元

月別	六十一年營業額	六十年營業額	增加額	增加率
十	三五〇、三一六	三二一、四一〇	二八、九〇六	九%
一～十	三、三三九、九六六	二、七四九、八一六	五九〇、一五〇	二一·五%

士林紙業股份有限公司公告

61·11·9士紙財字第〇〇二〇號

茲將本公司六十一年度十月份營業額與去年同期營業額公告如下：

單位：新台幣元

月份	六十一年度營業額	六十年度營業額	增減額	增減%
十月份	二四、一七八、七二一·八〇	二二、六八五、一六六·七〇	增 一、四九三、五五五·一〇	(十) 六·五八
累計	二九、八五〇、一〇六·六四	二一、二〇四、三九八·六八	增 八、六四五、七〇七·九六	(十) 四〇·七七

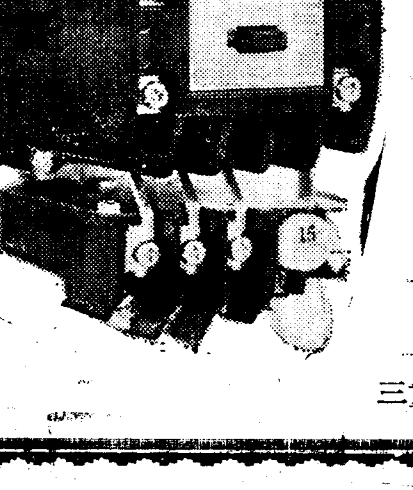
台灣日光燈股份有限公司公告

民國六十一年十一月九日 台燈總字第二一九號

茲將本公司民國六十一年十月份營業額與去年同期營業額比較公告如左：

單位：新台幣元

月別	六十一年	六十年	增減額	%
十月份	三三、八四一、六四三·九六	三〇、三六二、九〇〇·〇五	(十) 三、四七八、七四三·九一	(十) 一一·四六
十月止累計	三八、一九四、〇五二·八七	三三、四四一、五二七·二九	(十) 四、七五二、五二五·五八	(十) 一四·二一



本屆電匠技能檢定委員會
採用本公司MS型電磁開關
Genfu 正富
主要產品：
電磁開關
自動Y—△起動器
綜合配電箱
正富電器工業公司
三重市下竹圍街2—141號 TEL：970669·979212·976617